



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 12 czerwca 2025 r.

Poz. 3730

UCHWAŁA NR XV/108/IX/2025 RADY MIASTA TRZEBINI

z dnia 29 maja 2025 roku

w sprawie: zmian w uchwale budżetowej Gminy Trzebinia na rok 2025

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, art. 51 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2024 roku poz. 1465 ze zmianami) na wniosek Burmistrza Miasta

Rada Miasta Trzebini uchwala, co następuje :

§ 1. 1. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2025 po stronie przychodów zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2025 po stronie dochodów zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

3. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2025 po stronie wydatków zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

4. Budżet po zmianach zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 2. 1) Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 1 739 387,36 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z :

a) nadwyżki z lat ubiegłych w kwocie 1 739 387,36 zł,

2) Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 4 179 387,36 zł i rozchody budżetu w łącznej kwocie 2 440 000,00 zł.

3) Ustala się limit zobowiązań z tytułu :

a) kredytu na pokrycie deficytu występującego w ciągu roku do kwoty 7 000 000,00 zł.

§ 3. Przyjmuje się dochody i wydatki budżetu w wysokości 635 952,53 zł na realizację dodatkowych zadań oświatowych związanych z kształceniem, wychowaniem i opieką nad dziećmi i uczniami będącymi obywatelami Ukrainy zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 4. Przyjmuje się nową treść załącznika nr 1 uchwały budżetowej o treści jak w załączniku nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik nr 1 do Uchwały Nr
XV/108/IX/2025
Rady Miasta Trzebini
z dnia 29 maja 2025 roku

PRZYCHODY

Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenie
957 – Nadwyżki z lat ubiegłych	0	165 950,60
RAZEM	0	165 950,60

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 2 do Uchwały

Nr XV/108/IX/2025

Rady Miasta Trzebini

z dnia 29 maja 2025 roku

Zmiany w budżecie gminy Trzebinia na rok 2025**DOCHODY**

754	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	0	47 973,00
	dochody bieżące:	0	47 973,00
	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	0	47 973,00
801	Oświata i wychowanie	0	27 734,99
	dochody bieżące :	0	27 734,99
	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	0	2 734,99
	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	0	3 000,00
	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego 7 – 20 777,78 9 – 1 222,22	0	22 000,00
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	0	16 800,00
	dochody bieżące:	0	16 800,00
	Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	0	16 800,00
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	0	47 359,00
	dochody bieżące :	0	47 359,00

	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	0	47 359,00
	RAZEM	0	139 866,99

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 3 do Uchwały
Nr XV/108/IX/2025
Rady Miasta Trzebini
z dnia 29 maja 2025 roku

Zmiany w budżecie gminy Trzebienia na rok 2025

WYDATKI

Dział	Rozdział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	0	171 934,66
	75412	Ochotnicze straże pożarne	0	171 934,66
		- wydatki bieżące	0	171 934,66
		1) dotacje na zadania bieżące	0	52 000,00
		2) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	119 934,66
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	119 934,66
801		Oświata i wychowanie	0	27 734,99
	80101	Szkoły podstawowe	0	2 734,99
		- wydatki bieżące	0	2 734,99
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:		2 734,99
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	2 734,99
	80104	Przedszkola	0	1 500,00
		- wydatki bieżące	0	1 500,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	1 500,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	1 500,00
	80195	Pozostała działalność	0	23 500,00
		- wydatki bieżące	0	23 500,00
		1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego 7 – 20 777,78 9 – 1 222,22	0	22 000,00
		2) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	1 500,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	1 500,00

900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	5 094,00	21 894,00
	90003	Oczyszczanie miast i wsi	5 094,00	0
		- wydatki bieżące	5 094,00	0
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	5 094,00	0
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	5 094,00	0
	90026	Pozostałe działania związane z gospodarką odpadami	0	21 894,00
		- wydatki bieżące	0	21 894,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	21 894,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	21 894,00
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	0	89 347,94
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	0	89 347,94
		- wydatki bieżące	0	89 347,94
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	89 347,94
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	89 347,94
		RAZEM	5 094,00	310 911,59

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 4 do Uchwały
Nr XV/108/IX/2025
Rady Miasta Trzebini
z dnia 29 maja 2025 roku

Budżet po zmianach na rok 2025 wyniesie:

Dochody	240 786 064,30	Przychody :	4 179 387,36
		- Przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach	702 123,86
		- Przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków	271 452,21
		- Nadwyżki z lat ubiegłych	3 205 811,29
Wydatki	242 525 451,66	Rozchody :	2 440 000,00
		- Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów w tym : Kredyty	2 440 000,00
WYNIK	- 1 739 387,36	WYNIK	1 739 387,36

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 5 do Uchwały
Nr XV/108/IX/2025
Rady Miasta Trzebini
z dnia 29 maja 2025 roku

**Dochody, wydatki, przychody budżetu na realizację dodatkowych zadań oświatowych
związanych z kształceniem, wychowaniem i opieką nad dziećmi i uczniami będącymi
obywatelami Ukrainy**

DOCHODY

Dział	Nazwa	Plan na 2025
758	Różne rozliczenia	635 952,53
	<i>Dochody bieżące :</i>	635 952,53
	Wpływy z pozostałych odsetek	44,53
	Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących z zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	635 908,00
	RAZEM	635 952,53

WYDATKI

Dział	Rozdz.	Nazwa	Plan na 2025
801		Oświata i wychowanie	635 952,53
	80195	Pozostała działalność	635 952,53
		Wydatki bieżące :	635 952,53
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	635 952,53
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	47 580,99
		wynagrodzenia i składki od nich naliczane	588 371,54
		RAZEM	635 952,53

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 6 do Uchwały
Nr XV/108/IX/2025
Rady Miasta Trzebini
z dnia 29 maja 2025 roku

Zestawienie planowanych dotacji udzielanych z budżetu gminy w roku 2025

I. Dla jednostek sektora finansów publicznych

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2025 rok
1) Dotacje podmiotowe			10 052 000,00
Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury (§ 2480)	921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	92109 Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby Trzebińskie Centrum Kultury	5 912 200,00
		92116 Biblioteki	4 139 800,00
RAZEM			10 052 000,00
2) Dotacje celowe			11 588 265,92
Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego (§ 2310)	801 Oświata i wychowanie	80101 Szkoły podstawowe	7 700,00
		80103 Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	18 000,00
		80104 Przedszkola	450 000,00
		80106 Inne formy wychowania przedszkolnego	3 000,00
	852 Opieka społeczna	85295 Pozostała działalność	274 522,00
RAZEM			753 222,00
Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących (§ 2710)	600 Transport i łączność	60003 Krajowe pasażerskie przewozy autobusowe	153 122,89
	754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	75421 Zarządzanie kryzysowe	153 209,00
RAZEM			306 331,89
Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych (§ 2800)	921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	92109 Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby - Dotacja celowa dla instytucji kultury Trzebińskiego Centrum Kultury na Bony Kultury dla Kół Gospodyń	40 000,00
		92116 Biblioteki - Realizacja projektu "BLISKO - Biblioteka dobra na wszystko" - wkład własny	7 200,00
RAZEM			47 200,00

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2025 rok
Wpłaty gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin lub związków powiatowo-gminnych, związków powiatów, związków metropolitalnych na dofinansowanie zadań bieżących (§ 2900)	600 Transport i łączność	60004 Lokalny Transport zbiorowy	8 062 877,11
	900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	90001 Gospodarka ściekowa i ochrona wód	200 000,00
		90095 Pozostała działalność	400 000,00
RAZEM			8 662 877,11
Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych (§ 6300)	600 Transport i łączność	60013 Drogi publiczne wojewódzkie	239 649,30
		60014 Drogi publiczne powiatowe	500 000,00
RAZEM			739 649,30
Wpłaty gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin oraz związków powiatowo-gminnych lub związków powiatów na dofinansowanie zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych (§ 6650)	600 Transport i łączność	60004 Lokalny transport zbiorowy	1 078 985,62
RAZEM			1 078 985,62
OGÓŁEM DOTACJE			21 640 265,92

II. Dla jednostek spoza sektora finansów publicznych

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2025 rok
1) Dotacje podmiotowe			21 896 517,00
Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty (§ 2540)	801 Oświata i wychowanie	80101 Szkoły podstawowe	248 275,00
		80104 Przedszkola	4 972 640,00
		80105 Przedszkola specjalne	1 730 771,00
		80149 Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego	2 561 637,00
		80150 Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych	229 178,00
	854 Edukacyjna opieka wychowawcza	85404 Przedszkola	362 302,00
RAZEM			10 104 803,00
Dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną (§ 2590)	801 Oświata i wychowanie	80101 Szkoły podstawowe	6 028 003,00
		80104 Przedszkola	1 512 377,00
		80149 Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego	587 070,00
		80150 Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych	3 636 178,00
	854 Edukacyjna opieka wychowawcza	85404 Przedszkola	28 086,00
RAZEM			11 791 714,00

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2025 rok
2) Dotacje celowe			4 365 298,67
Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego (§ 2360)	851 Ochrona zdrowia	85154 Przeciwdziałanie alkoholizmowi	270 000,00
	852 Pomoc społeczna	85228 Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	1 882 200,00
		85295 Pozostała działalność	257 380,00
	854 Edukacyjna opieka wychowawcza	85412 Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży	60 000,00
		85495 Pozostała działalność	20 000,00
	921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	92195 Pozostała działalność	30 000,00
	926 Kultura fizyczna	92605 Zadania w zakresie kultury fizycznej	27 000,00
RAZEM			2 546 580,00
Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji fundacjom (§ 2810)	855 Rodzina	85504 Wspieranie rodziny	19 879,44
RAZEM			19 879,44
Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom (§ 2820)	754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	75412 Ochotnicze straże pożarne	67 000,00
	851 Ochrona zdrowia	85154 Przeciwdziałanie alkoholizmowi	65 000,00
	926 Kultura fizyczna	92605 Zadania w zakresie kultury fizycznej	700 000,00
RAZEM			832 000,00
Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych (§ 6230)	900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	90001 Gospodarka ściekowa i ochrona wód	62 000,00
		90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	414 839,23
RAZEM			476 839,23

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2025 rok
Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych (§ 6570)	921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	92120 Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	490 000,00
RAZEM			490 000,00
OGÓŁEM DOTACJE			26 261 815,67
RAZEM DOTACJE I + II			47 902 081,59

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat